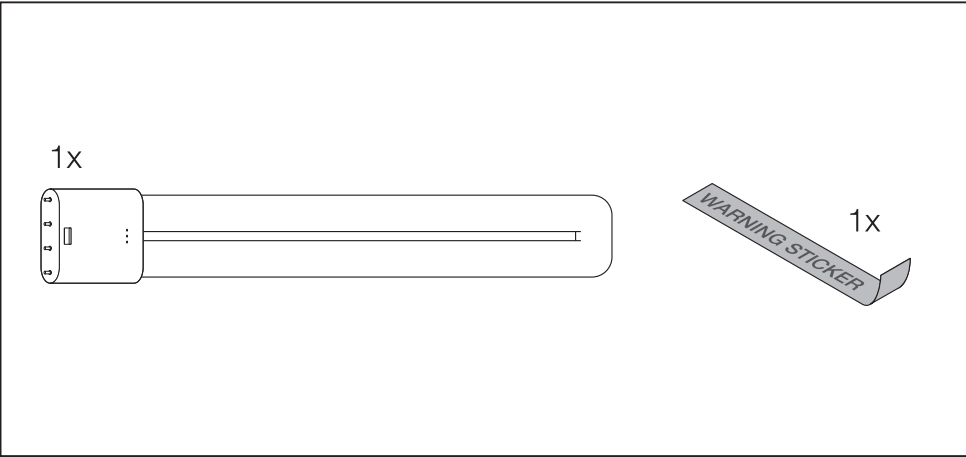
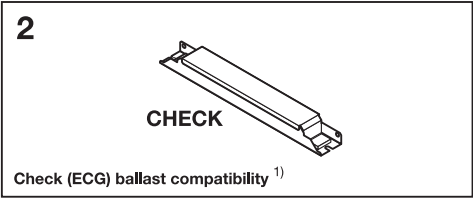
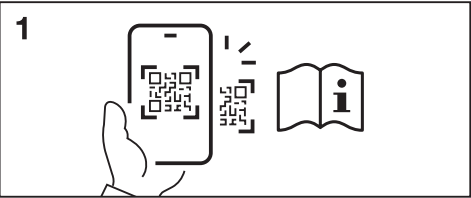


DULUX LED L HF

DULUX LED L HF is suitable for 4pin 2G11 base: Electronic Ballast (ECG) or AC mains.
Please check our latest ECG compatibility list. Not for use with CCG (EM).*



	Replacement of conventional compact fluorescent lamp on ECG ²⁾	Ambient temperature ³⁾ (Ta)	Storage temperature ⁴⁾ (Ts)
DULUX LED L18 HF 8W 2G11	18W	-20 °C ... 45 °C	-20 °C ... 80 °C
DULUX LED L24 HF 12W 2G11	24W		
DULUX LED L36 HF 18W 2G11	36W		

DULUX LED L HF

(GB) *DULUX LED L HF is suitable for 4pin 2G11 base: Electronic Ballast (ECG) or AC mains. Please check our latest ECG compatibility list. Not for use with CCG (EM).

(D) *Die DULUX LED L HF ist für 4-polige 2G11-Sockel geeignet: Elektronisches Vorschaltgerät (EVG) oder Wechselstromnetz. Bitte überprüfen Sie unsere aktuelle EVG-Kompatibilitätsliste. Nicht für die Verwendung mit CCG (EM) geeignet.

(F) * DULUX LED L HF convient au culot 2G11 à 4 broches : ballast électronique (ECG) ou alimentation secteur CA. Veuillez consulter notre dernière liste de compatibilité ECG. Ne pas utiliser avec une source lumineuse CCG (EM).

(I) *DULUX LED L HF è adatto alla base 2G11 a 4 pin: alimentatore elettronico (ECG) o rete CA. Si prega di consultare il nostro ultimo elenco di compatibilità ECG. Non utilizzare con alimentatore convenzionale (CCG) (EM).

(E) *El DULUX LED L HF es compatible con la base 2G11 de 4 pines: balasto electrónico (ECG) o red de CA. Consulte nuestra lista de compatibilidad más reciente para ECG. No apto para su uso con CCG (EM).

(P) *O LED DULUX L HF é adequado para a base 2G11 de 4 pinos: balasto eletrônico (ECG) ou alimentação de rede CA. Verifique a nossa lista de compatibilidade de ECG mais recente. Não utilizar com CCG (EM).

(GR) *To DULUX LED L HF είναι κατάλληλο για βάση 4 ακίδων 2G11: Ηλεκτρονικό εκκινητή (ECG) ή εναλλασσόμενο ρεύμα. Ελέγξτε την πιο πρόσφατη λίστα συμβατότητας ECG. Να μη χρησιμοποιείτε με ηλεκτρονική διάταξη ελέγχου λαμπτήρων (EM).

(NL) *DULUX LED L HF is geschikt voor 4pin 2G11 basis: Elektronische ballast (ECG) of netspanning. Controleer onze nieuwste ECG-compatibiliteitslijst. Niet voor gebruik met CCG (EM).

(S) *DULUX LED L HF är lämplig för 4 stift 2G11 bas: Elektromagnetisk Ballast (ECG) eller växelströmsnät. Kontrollera vår senaste lista över ECG-kompatibilitet. Ej för användning med CCG (EM).

(FIN) *DULUX LED L HF sopii 4-napaiseen lampun 2G11-kantaan: elektroninen virranrajoitin (elektroninen liitäntälaitte) tai verkkovirta. Tarkista uusien elektronisiin liitäntälaitteisiin liittyvä yhteensopivuusluetteloimme. Ei sovellu käytettäväksi kuristimen (sähkömagneettisen) kanssa.

(N) *DULUX LED L HF egner seg til 4-stifters 2G11-base: elektronisk drosselspole (ECG) eller AC-stromnett. Undersøk den seneste listen vår over ECG-kompatibilitet. Må ikke brukes med CCG (EM).

(DK) *DULUX LED L HF er velegnet til 4pin 2G11 base: Elektronisk forkobling (EKG) eller AC-lysnætt. Tjek vores seneste EKG-kompatibilitetsliste. Må ikke anvendes med CCG (EM).

(CZ) *Žárovka DULUX LED L HF je vhodná pro 4pinovou patici 2G11: Elektronický předřadník (EKG) nebo síť střídavého proudu. Podívejte se na náš nejnovější seznam kompatibilních elektronických předřadníků. Není určeno pro použití s CCG (EM).

(RU) *DULUX LED L HF подходит для 4-контактного основания 2G11: электронного балласта (ЭПРА) или сети переменного тока. Ознакомьтесь с нашим последним списком совместимости с ЭПРА. Не предназначено для использования с ПРА постоянного тока (ЕМ).

(H) *A DULUX LED L HF alkalmas a 4pin 2G11 foglалathoz: elektronikus előtét (ECG) vagy váltakozó áramú hálózathoz. Kérjük, ellenőrizze legújabb ECG-kompatibilitási listánkat. CCG (EM) előtéttel nem használható.

(PL) *DULUX LED L HF nadaje się do baz z 4 stykami 2G11: statecznik elektroniczny (ECG) lub sieć AC. Skorzystaj z najnowszej listy kompatybilnych ECG. Nie nadaje się do użytku ze statecznikami elektromagnetycznymi (CCG/EM).

(SK) *Svietidlo DULUX LED L HF je vhodné pre štvorkolíkovú základňu 2G11: elektronický predradník (EKG) alebo sieť striedavého prúdu. Skontrolujte náš najnovší zoznam kompatibilných EKG. Nepoužívajte s CCG (EM).

(ID) *DULUX LED L HF je primeren za 4-pinski podstavak 2G11: Elektronska predstikalna naprava (ECG) ali omrežje z izmeničnim tokom. Preverite naš najnovjši seznam združljivosti z ECG. Ni za uporabo s CCG (EM).

(TR) *DULUX LED L HF, 4pin 2G11 adaptör için uygundur: Elektronik Balast (ECG) veya AC şebeke. Lütfen en güncel ECG uyumluluk listemizi kontrol edin. CCG (EM) ile kullanılmaya uygun değildir.

(HR) *Proizvod DULUX LED L HF prikladan je za bazu s 4 zatika 2G11: elektromagnetska prigušnica (ECG) ili mreža izmjenične struje. Provjerite naš najnoviji popis kompatibilnosti s elektroničkim pogonskim uređajima (ECG). Nije prikladan za upotrebu s CCG-om (EM).

(RO) *DULUX LED L HF este potrivit pentru baza de 4 pini 2G11: balast electronic (ECG) sau rețea de curent alternativ. Vă rugăm să consultați cea mai recentă listă de compatibilitate ECG. A nu se utiliza cu CCG (EM).

(BG) *Лампата DULUX LED L HF е подходяща за цокол 2G11 с 4 щифта: електронен баласт (ECG) или променливотоково захранване. Проверете последния ни списък за съвместимост с ECG. Да не се използва с конвенционална пусково-регулатора апаратура (CCG) (EM).

(SI) *DULUX LED L HF sobi 4-klemnise 2G11-soklika: elektroonline ballast (ECG) või vahelduvooluvõrk. Vaata meie uusimat ECG ühilduvusloendit. Ei ole ette nähtud kasutamiseks koos CCG- (EM)-iga.

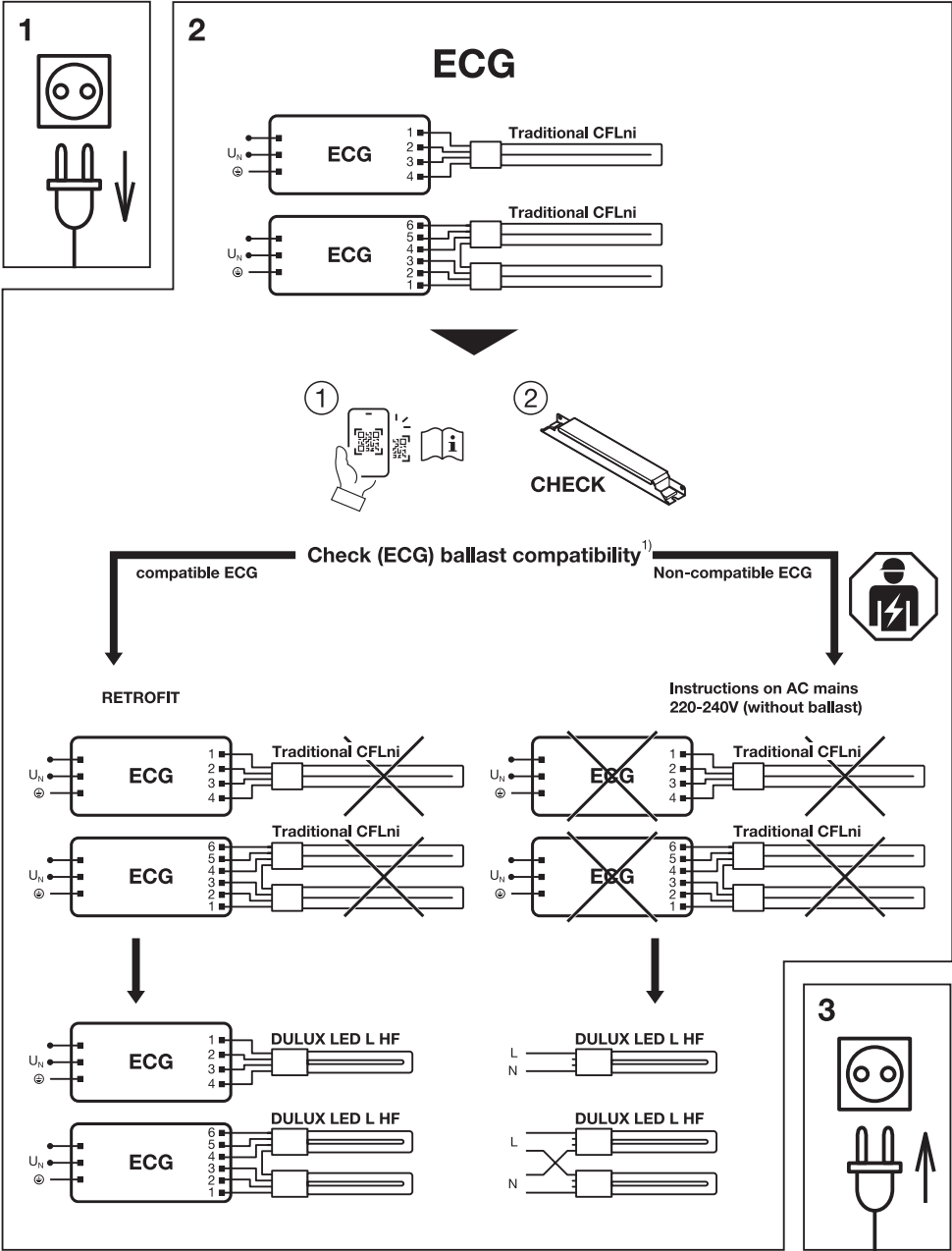
(LT) *DULUX LED L HF tinka 4 kontaktų 2G11 cokoliams: naudojant su elektroniniais valdikliais (ECG balastais) arba kintamosios srovės tinkle. Peržiūrėkite mūsų naujausią suderinamumo su elektroniniais valdikliais sąrašą. Netinka naudoti su elektromagnetiniais valdikliais (CCG).

(LV) *DULUX LED L HF ir piemērots 4 ievadu 2G11 pamatnei: elektroniskais balasts (EKG) vai maiņstrāvas elektrotīkls. Lūdzu, pārbaudiet mūsu jaunāko EKG saderības sarakstu. Nav paredzēts lietošanai ar CCG (EM).

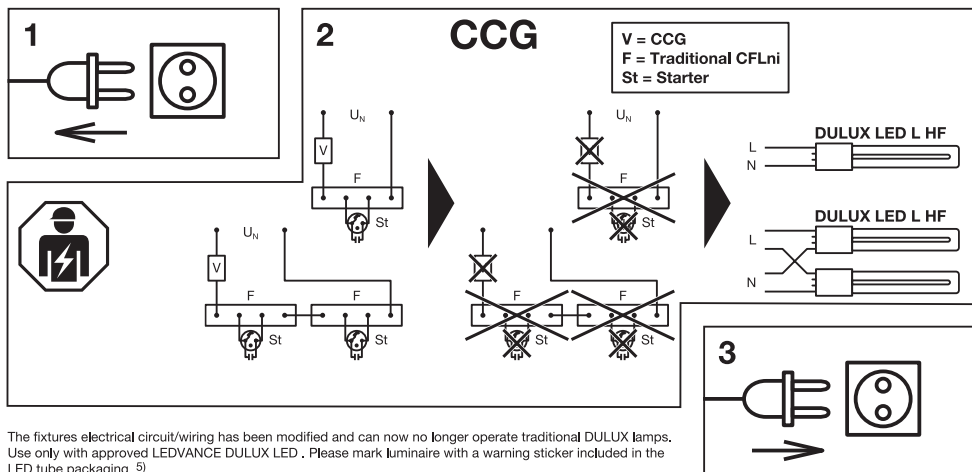
(SRB) *DULUX LED L HF je pogodan za 4-pinsku bazu 2G11: elektronski balast (ECG) ili izvor naizmjenične struje. Proverite našu najnoviju listu kompatibilnosti sa ECG-om. Nije za upotrebu sa CCG-om (EM).

(UA) *Лампа DULUX LED L HF підходить для цоколів 2G11 із чотирма контактами: електронний баласт (ЕПРА) або мережа змінного струму. Перевірте наш найновіший список сумісності з ЕПРА. Не для використання зі звичайними ПРА (електромагнітними).

(KZ) *DULUX LED L HF 4 істікшелі 2G11 іргесіне жарамды: Электрондық балласт (электронды іске қосуды реттеуші аппарат) немесе айнымалы ток. Біздің соңғы ECG үйлесімділік тізімін тексеріңіз. CCG (EM) қолдануға болмайды.



DULUX LED L HF



Ⓔ The compatibility list is based upon testing conducted by the manufacturer in a lab simulated environment, and the results can vary in certain field applications due to a number of factors, LEDVANCE does not take over any responsibility, warranty or liability that this results can also be achieved by using the devices under other conditions, or when using successor models of the tested devices, or different models of the same manufacturer. In case of nonobservance of the instructions, safety risks like overheating of DULUX LED L HF or ECG may occur in rare cases. Luminous flux will change in dependency of used ballast. This lamp is designed for general lighting service (excluding for example explosive atmospheres). This lamp may not be suitable for use in all applications where a traditional compact fluorescent lamp has been used. The temperature range of this lamp is more restricted. In case of multi-lamp luminaire application measure to temperature of all installed lamps. Please use a flexible thermometer (e.g. "Type K") and fix it on the tip point. LED lamps operated above to can lead to premature aging and failure of the devices. In cases of doubt regarding the suitability of the application the manufacturer of this lamp should be consulted. 1) Check (ECG) ballast compatibility 2) Replacement of conventional compact fluorescent lamp on ECG. 3) Ambient temperature. 4) Storage temperature. 5) The fixtures electrical circuit/wiring has been modified and can now no longer operate traditional DULUX lamps. Use only with approved LEDVANCE DULUX LED. Please mark luminaire with a warning sticker included in the LED tube packaging. 6) Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection. 7) Lamp suitable for high frequency operation. 8) Lamp not suitable for emergency operation. 9) Dimming not allowed.

Ⓓ Die Kompatibilitätsliste basiert auf Tests, die vom Hersteller im Labor in einer simulierten Umgebung durchgeführt wurden, und die Ergebnisse können in bestimmten Feldanwendungen aufgrund einer Reihe von Faktoren abweichen. LEDVANCE übernimmt keinerlei Verantwortung, Gewährleistung oder Haftung dafür, dass diese Ergebnisse auch erreicht werden können, wenn die Geräte unter anderen Bedingungen eingesetzt oder Nachfolgemodelle der getesteten Geräte oder andere Modelle des gleichen Herstellers verwendet werden. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen können in seltenen Fällen Sicherheitsrisiken wie Überhitzung der DULUX LED L HF oder des EVG auftreten. Der Lichtstrom verändert sich je nach verwendetem Vorschaltgerät. Diese Lampe ist für allgemeine Lichtanwendungen vorgesehen (ausgeschlossen sind beispielsweise explosionsgefährdete Bereiche). Diese Lampe ist möglicherweise nicht für alle Anwendungen geeignet, in denen eine herkömmliche Kompaktleuchtstofflampe verwendet wurde. Der Temperaturbereich dieser Lampe ist stärker begrenzt. Messen Sie im Falle von mehrflammigen Leuchten die Temperatur aller installierten Lampen. Verwenden Sie einen flexiblen Thermosensor (z. B. "Typ K") und befestigen Sie ihn am Punkt. Der Betrieb der LED-Lampen über dem oben genannten kann zu frühzeitigem Altern und Defekten der Vorrichtungen führen. Bei Zweifeln bezüglich der Eignung der Anwendung sollte der Hersteller dieser Lampe konsultiert werden. 1) Kompatibilität für ECG/Vorschaltgeräte prüfen 2) Austausch einer herkömmlichen Kompaktleuchtstofflampe am EVG. 3) Umgebungstemperatur. 4) Lagertemperatur. 5) Der Stromkreis/ die Verkabelung der Leuchten wurde verändert und kann nun nicht mehr mit herkömmlichen DULUX-Lampen betrieben werden. Nur mit zugelassener LEDVANCE DULUX LED verwenden. Bitte markieren Sie die Leuchte mit einem Warnaufkleber, der in der Verpackung der LED-Röhre enthalten ist. 6) Lampe zur Verwendung unter trockenen Bedingungen oder in einer entsprechend geschützten Leuchte. 7) Lampe geeignet für Hochfrequenzbetrieb. 8) Lampe ist nicht geeignet für den Notbeleuchtungsbetrieb. 9) Dimmen nicht erlaubt.

Ⓔ La liste de compatibilité se base sur des tests menés par le fabricant dans un environnement de simulation en laboratoire, et les résultats peuvent varier dans plusieurs applications de terrain à cause d'un certain nombre de facteurs. LEDVANCE n'est pas responsable et ne garantit pas que ces résultats puissent également être obtenus en utilisant les dispositifs dans d'autres conditions, ou lorsque des modèles remplaçant les dispositifs testés ou différents modèles du fabricant sont utilisés. En cas de non-observation des instructions, des risques concernant la sécurité peuvent se produire dans de rares cas, tels que la surchauffe de DULUX LED L HF ou ECG. Le flux lumineux changera en fonction du ballast utilisé. Ce dispositif est conçu pour un service d'éclairage général (en dehors par exemple des atmosphères explosives). Il se peut que cette lampe ne convienne pas pour toutes les applications dans lesquelles une lampe fluocompacte est utilisée. La fourchette de température de cette lampe est plus limitée. Dans le cas d'une utilisation dans un luminaire à plusieurs ampoules, mesurer la température de toutes les ampoules installées. Veuillez utiliser une sonde de température flexible (par ex. de type K) et la fixer au point de tc. Si les ampoules à LED fonctionnent à une température supérieure à tc, les dispositifs sont susceptibles de subir un vieillissement prématuré et des dysfonctionnements. En cas de doute concernant la compatibilité de l'application, veuillez consulter le fabricant de cette lampe. 1) Contrôler la compatibilité des ballasts (ECG) 2) Remplacement d'une lampe fluocompacte traditionnelle sur BE. 3) Température ambiante. 4) Température de stockage. 5) Le circuit électrique/câblage des luminaires a été modifié et ne peut plus accueillir les lampes DULUX traditionnelles. Utiliser uniquement avec la DULUX LED LEDVANCE approuvée. Veuillez apposer l'autocollant d'avertissement inclus dans l'emballage du tube LED sur le luminaire. 6) Lampe à utiliser dans un endroit sec ou sur un luminaire avec protection. 7) Lampe compatible avec un fonctionnement haute fréquence. 8) L'ampoule ne convient pas à un fonctionnement d'extrême urgence. 9) Sans gradation.

Ⓓ L'elenco di compatibilità si basa sulle prove condotte dal produttore in un ambiente simulato in laboratorio; i risultati possono variare in alcune applicazioni di campo a causa di diversi fattori. LEDVANCE declina qualsiasi garanzia e responsabilità in merito all'ottenimento degli stessi risultati utilizzando i dispositivi in altre condizioni, oppure utilizzando modelli successivi dei dispositivi di prova, oppure modelli diversi dello stesso produttore. La mancata osservanza delle istruzioni può provocare in rari casi rischi di sicurezza, come il surriscaldamento del DULUX LED L HF o dell'alimentatore elettronico. Il flusso luminoso varia a seconda dell'alimentatore utilizzato. Questa lampada è stata progettata per l'illuminazione generale (sono escluse ad esempio le atmosfere esplosive). Questa lampada potrebbe non essere idonea per l'uso in tutte le applicazioni in cui è stata usata una lampadina fluorescente compatta tradizionale. Il campo di temperatura di questa lampada è più limitato. Nel caso di applicazione in un impianto di illuminazione con più lampadine, misurare la temperatura Tc per tutte le lampadine installate. Usare un termosensore flessibile (ad es. "Tipo K") e fissarlo sul punto Tc. Le lampadine LED operate al di sopra di Tc possono portare a un invecchiamento precoce e al malfunzionamento dei dispositivi. In caso di dubbi sull'idoneità dell'applicazione, consultare il produttore della lampada. 1) Verificare compatibilità alimentatore (ECG) 2) Sostituzione della lampadina fluorescente compatta convenzionale dell'ECG. 3) Temperatura ambiente. 4) Temperatura di stoccaggio. 5) Il circuito elettrico/cablaggio degli apparecchi è stato modificato e ora non può più far funzionare le tradizionali lampade DULUX. Utilizzare solo con LED LEDVANCE DULUX approvati. Contrassegnare l'apparecchio con un adesivo di avvertenza incluso nella confezione del tubo LED. 6) Lampada da utilizzarsi in ambienti asciutti, oppure protetta all'interno di un apparecchio di illuminazione. 7) Lampada adatta per il funzionamento in alta frequenza. 8) Lampada non adatta per il funzionamento di emergenza. 9) Dimmeraggio non consentito.

DULUX LED L HF

(E) La lista de compatibilidad está basada en las pruebas realizadas por el fabricante en un entorno simulado en laboratorio y los resultados pueden variar en las aplicaciones en ciertos campos debido a varios factores. LEDVANCE no asume ningún tipo de garantía ni responsabilidad de que estos resultados también puedan obtenerse si los dispositivos se emplean en otras condiciones o si se utilizan modelos posteriores de dispositivos probados u otros modelos del mismo fabricante. En caso de no tener en cuenta las instrucciones, es posible que, en determinados casos, se produzcan riesgos para la seguridad tales como un sobrecalentamiento del DULUX LED L HF o del ECG. El flujo luminoso cambiará en función del balasto utilizado. Esta lámpara ha sido diseñada para la iluminación general (excluyendo, por ejemplo, atmósferas explosivas). Es posible que la lámpara no sea adecuada para usar en todas las aplicaciones en las que se han usado tradicionalmente las lámparas fluorescentes compactas. El rango de temperatura de esta lámpara está más limitado. En caso de aplicación de luminaria con múltiples lámparas, mida la temperatura de todas las lámparas instaladas. Utilice un termosensor flexible (por ejemplo, "Tipo K") y fíjelo en el punto de la lámpara LED que funcionan por encima del t_c pueden conducir a un envejecimiento prematuro y fallo de los dispositivos. En caso de dudas respecto a si la aplicación es apropiada, consultar al fabricante de esta lámpara. 1) Comprobar la compatibilidad del balasto (ECG) 2) Sustitución de una lámpara fluorescente compacta convencional de ECG. 3) Temperatura de ambiente. 4) Temperatura de almacenamiento. 5) El circuito eléctrico/cableado de la luminaria ha sido modificado y ya no puede operar lámparas DULUX tradicionales. Utilícela únicamente con el LED LEDVANCE DULUX aprobado. Marque la luminaria con la pegatina de advertencia incluida en el embalaje del tubo LED. 6) La lámpara deberá utilizarse en ambientes secos o en una luminaria que le ofrezca protección. 7) Lámpara adecuada para el funcionamiento a alta frecuencia. 8) La lámpara no es apta para el funcionamiento de emergencia. 9) No se permite regular.

(P) A lista de compatibilidades baseada-se em testes conduzidos pelo fabricante num ambiente simulado em laboratório, e os resultados podem variar em determinadas aplicações de campo devido a diversos fatores. A LEDVANCE não assume qualquer responsabilidade, garantia ou obrigação de que estes resultados possam ser igualmente obtidos sendo os dispositivos utilizados noutras condições, ou sendo utilizados modelos sucessores dos dispositivos testados, ou diferentes modelos do mesmo fabricante. Em caso de não cumprimento das instruções, em casos raros, podem ocorrer riscos de segurança como sobreaquecimento do DULUX LED L HF ou ECG. O fluxo luminoso varia consoante o balastro utilizado. Esta lâmpada foi concebida para utilização na iluminação geral (excluindo, por exemplo, atmosferas potencialmente explosivas). Esta lâmpada pode não ser adequada para utilização em todas as aplicações onde uma lâmpada fluorescente compacta tradicional tenha sido usada. Os limites de temperatura desta lâmpada são mais restritos. No caso de aplicação de luminárias multilâmpadas, medir a temperatura no ponto t_c de todas as lâmpadas instaladas. Utilizar um termossensor flexível (por exemplo, "Tipo K") e fixá-lo no ponto t_c . As lâmpadas LED que funcionam acima do t_c podem levar a uma degradação prematura e a falha dos dispositivos. Em caso de dúvidas relativamente à adequação da aplicação, deve consultar-se o fabricante desta lâmpada. 1) Verificar a compatibilidade do balastro (ECG) 2) Substituição da lâmpada fluorescente compacta convencional no ECG. 3) Temperatura ambiente. 4) Temperatura de armazenamento. 5) O circuito elétrico/fiação da luminária foi modificado e já não é compatível com lâmpadas DULUX tradicionais. Utilizar apenas com LED LEDVANCE DULUX aprovados. Marque a luminária com o autocolante de aviso incluído no embalamento do tubo LED. 6) A lâmpada deve ser utilizada num ambiente seco, ou num candeeiro que ofereça esta proteção. 7) Lâmpada adequada para utilização com alta frequência. 8) Lâmpada não apropriada para funcionamento a alta frequência. 9) Não é permitida a regulação da intensidade.

(GR) Η λίστα συμβατότητας βασίζεται σε δοκιμές του κατασκευαστή σε εργαστηριακό περιβάλλον και τα αποτελέσματα ενδέχεται να ποικίλουν σε συγκεκριμένους τομείς εφαρμογής, για διάφορους λόγους. Η LEDVANCE δεν αναλαμβάνει οποιαδήποτε ευθύνη ή ευθύνη όσον αφορά την επίτευξη των ιδίων αποτελεσμάτων χρησιμοποίησης τις συσκευές υπό άλλες συνθήκες ή κόντυνα χρήση μεταγενέστερων μοντέλων των δοκιμασμένων συσκευών, ή διαφορετικά μοντέλα του ίδιου κατασκευαστή. Σε περίπτωση της συμμόρφωσης με τις οδηγίες, σε υπέρβαση περιπτώσεων ενδέχεται να προκύψουν κίνδυνοι ασφαλείας, όπως υπερθέρμανση του DULUX LED L HF ή του ΗΚΓ. Η ροή του φωτισμού θα μεταβάλλεται ανάλογα με το έρμα που χρησιμοποιείται. Ο λαμπτήρας έχει σχεδιαστεί για γενικό φωτισμό (εκτός από εκκρίση ατμόσφαιρα παραδείγματος). Αυτός ο λαμπτήρας μπορεί να μην είναι κατάλληλος για χρήση σε εφαρμογές όπου χρησιμοποιείται παραδοσιακός λαμπτήρας φθορισμού μικρού μεγέθους. Το εύρος θερμοκρασιών αυτής της λυχνίας είναι περισσότερο περιορισμένο. Σε περίπτωση φωτιστικού σώματος με περισσότερους από έναν λαμπτήρες, μετρήστε τη μέγιστη θερμοκρασία σε όλων των εγκατεστημένων λαμπτήρων. Παρακολούθη για χρησιμοποιούμε έναν εύκαμπτο θερμικό αισθητήρα (π.χ., "Τύπου Κ") και να τον στερεώσετε πάνω στο σημείο t_c . Η λειτουργία λαμπτήρων LED πάνω από τη θερμοκρασία t_c μπορεί να οδηγήσει σε πρόωγη γήρανση και αστοχία των συσκευών. Σε περίπτωση εμφάνισης που αφορούν την καταλληλότητα της εφαρμογής, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή αυτής της λυχνίας. 1) Έλεγχος συμβατότητας ΗΚΓ στραγγαλιστικών πηνίων 2) Αντικατάσταση συμβατικού συστατικού λαμπτήρα φθορισμού στο ECG. 3) Θερμοκρασία περιβάλλοντος. 4) Θερμοκρασία αποθήκευσης. 5) Το ηλεκτρικό

κύκλωμα/η καλωδίωση των φωτιστικών σωμάτων έχει τροποποιηθεί και δεν μπορεί πλέον να λειτουργήσει με τους παραδοσιακούς λαμπτήρες DULUX. Χρησιμοποιείτε μόνο με εγκατεσμένο λαμπτήρα LEDVANCE DULUX LED. Τοποθετήστε το προεπιδοποιητικό αυτοκόλλητο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του σωλήνα LED στο φωτιστικό. 6) Η λυχνία πρέπει να χρησιμοποιείται υπό έρηες συνθήκες ή σε φωτιστικό που παρέχει προστασία. 7) Η λυχνία είναι κατάλληλη για λειτουργία σε υψηλή συχνότητα. 8) Λαμπτήρας ακατάλληλος για λειτουργία έκτακτης ανάγκης. 9) Δεν επιτρέπεται η ρύθμιση φωτεινότητας.

(NL) De compatibiliteitslijst is gebaseerd op tests die door de fabrikant in een als laboratorium gesimuleerde omgeving werden gehouden. De resultaten verschillen in bepaalde praktijktoepassingen door een aantal factoren. LEDVANCE aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie dat deze resultaten tevens kunnen worden behaald door het gebruik van de apparaten onder andere voorwaarden, of bij gebruik van opvolgers van de geteste apparaten, of verschillende modellen van dezelfde fabrikant. In geval van niet-naleving van de instructies, kunnen veiligheidsrisico's, zoals oververhitting van DULUX LED L HF of ECG in zeldzame gevallen optreden. De lichtstroom zal veranderen afhankelijk van de gebruikte smoorspoel. Deze lamp is ontwikkeld voor algemene verlichtingsvoorzieningen (uitgesloten bijvoorbeeld omgevingen met explosiegevaar). Deze lamp is mogelijk niet geschikt voor gebruik in alle toepassingen waar een traditionele compacte fluorescentielamp gebruikt werd. Het temperatuurbereik van deze lamp is beperkt. Als u een multi-lamp-armatuur wilt gebruiken, meet dan eerst de t_c -temperatuur van alle geïnstalleerde lampen. Gebruik een flexibele temperatuursensor (bijvoorbeeld "Type K") en bevestig die op het t_c -punt. LED-lampen die boven de t_c -temperatuurbereik van deze lamp is beperkt, t_c worden gebruikt, kunnen sneller slijten, wat tot defecten in de apparaten kan leiden. In geval van twijfel omtrent de geschiktheid van de toepassing, dient de fabrikant van deze lamp te worden geraadpleegd. 1) Controleer de (ECG) balastcompatibiliteit 2) Vervanging van een conventionele compacte fluorescentielamp door ECG. 3) Omgevingstemperatuur. 4) Opslagtemperatuur. 5) Het elektrische circuit/de bedrading van de armaturen is aangepast en werkt niet langer met traditionele DULUX-lampen. Alleen gebruiken met goedgekeurde LEDVANCE DULUX LED. Markeer de armatuur met een waarschuwingssticker die in de verpakking van ledbus zit. 6) Lamp voor gebruik in droge ruimten of in een armatuur dat bescherming tegen vocht biedt. 7) Lamp is geschikt voor zeer frequent gebruik. 8) Lamp niet geschikt voor gebruik in noodstuaties. 9) Kan niet worden gedimd.

(S) Kompatibilitetslista grundar sig på tester som genomförs av tillverkaren i en laboratorisimulerad omgivning och i vissa fallpraktikationer kan resultaten variera beroende på flera olika faktorer. LEDVANCE är inte ansvarig, garanti- eller ersättnings-skyldig för att detta resultat kan uppnås när enheterna används under andra omständigheter, när nyare modeller eller andra modeller av samma tillverkare används. Om instruktionerna inte beaktas kan det i sällsynta fall uppstå säkerhetsrisker på grund av att DULUX LED L HF eller ECG blir för heta. Ljustödet kommer att variera beroende på vilket slags förkopplingsdon som används. Denna lampa är konstruerad för allmänbelysning (omgivningar med explosionsrisk är exempelvis uteslutna). Den här lampans är inte nödvändigtvis lämplig för användning inom alla användningsområden där ett traditionellt kompakt lysör har använts. Den här lampans temperaturområde är mer begränsat. Om det gäller en armaturapplikation med flera lampor mått te temperaturer för alla installerade lampor. Var välgång använd en flexibel termosensor (t.ex. av "Type K") och fäst den på t_c -punkten. LED-lampor som används med en t_c temperatur över kan leda till att enheterna åldras för tidigt och skadas. Om osäkerhet i fråga om användningen råder bör lampföretakerna konsulteras. 1) Kontrollera (ECG) ballastens kompatibilitet 2) Ersättning av konventionellt kompakt lysör på ECG. 3) Omgivningstemperatur. 4) Förvaringstemperatur. 5) Armaturens elektriska kretsledning har modifierats och kan nu inte längre fungera som traditionella DULUX-lysör. Använd endast med godkänd LEDVANCE DULUX LED. Märk armaturen med en varningsetiketten som ingår i LED-lysörförpackningen. 6) Lampan är skild användas i torra miljöer eller i en armatur som erbjuder skydd. 7) Ljustödet är lämpligt för drift med HF-ion. 8) Lampan lämpar sig inte för nöddrift. 9) Dimming är inte tillåtet.

(FIN) Yhteensopivuussu lista perustuu valmistajan laboratoriossa simuloituissa ympäristöissä suorittamiin testeihin ja tulokset voivat vaihdella tietyissä kenttäkäyttökohteissa luokista tekijöistä johtuen. LEDVANCE ei vastaa siitä tai anna takuuta sille, että nämä tulokset voidaan saavuttaa myös käytettäessä tilanteissa olosuhteissa tai käytettäessä testattujen laitteiden seuraajamalleja tai saman valmistajan muita malleja. Jos ohjeita ei noudateta, led-valoputken tai elektronisen ohjaimen ylikuumenemisen kaltaisia turvallisuusvaaroja saattaa esiintyä harvossa tapauksissa. Valvotua muuttamalla käytettyä lähtäläntälaitetta riippuen. Lampun on suunniteltu yleisluotoa soveltuvuuteen (esimerkiksi räjähdysvaaralliset ympäristöt lukuun ottamatta). Tämä lampo ei ehkä sovi kaikkiin soveltuvissa, joissa on aiemmin käytetty tavonomaista kompaktia loisteputkilampua. Tämän lampun lämpötila-alue on rajattu. Käytettäessä useamman lampun valaisimia on mitattava kaikkien asennettujen lampujen lämpötila t_c . Käytä joustavaa lämpömittaria (esim. "K-tyyppi") ja kiinnitä se to-pisteeseen. Jos LED-lamput toimivat yli t_c -lämpötilalla, laitteet voivat kuluä ja rikkoontua ennen aikaisesta. Jos et ole varma käyttökohteen sopivuudesta, kysy neuvoa tämän lampun valmistajalta. 1) Tarkista (elektronisen lähtäläntälaitteen) virran käyttö yhteensopivuus 2) ECG-kuristinta käyttäen tavonomaisten kompaktien loisteputkilampun korvaaminen. 3) Ympäristön lämpötila. 4) Varastointilämpötila. 5) Valaisimen sähköpiiriä/kytkentä on muutettu, eikä siinä voi enää käyttää perinteisiä DULUX-lamppuja. Käytä vain hyväksytyn LEDVANCE DULUX LED-lampun kanssa. Merkitse valaisin LED-valoputkipakkauksessa olevalla varoituslaustalla. 6) Lampuun tulee käyttää kuivissa olosuhteissa tai suojaa tarjoavassa valaisimessa. 7) Lampu soveltuu HF-käyttöön. 8) Lampu ei soveltu turvavalokäyttöön. 9) Himmennys ei sallittu.

DULUX LED L HF

(N) Kompatibilitetslisten er basert på tester utført av produsenten i et laboratoriemiljø, og resultatene kan variere i visse feltapplikasjoner på grunn av flere ulike faktorer. LEDVANCE tar ikke noe ansvar og gir ingen garanti for at disse resultatene også kan oppnås ved å bruke enhetene under andre forhold eller ved bruk av påfølgende modeller av de testede enhetene, eller ulike modeller fra samme produsent. Ved manglende overholdelse av instruksjonene, kan sikkerhetsrisiko som overoppheting ved DULUX LED L HF eller EKG i sjeldne tilfeller forekomme. Lysstrømmen vil endre seg avhengig av hvilken ballast som blir brukt. Denne pæren er designet for vanlig belysning (f.eks. for eksempel eksplorative atmosfærer). Denne pæren vil, av ikke være egnet for bruk til alle former for en tradisjonell kompakt fluorescerende pære eller lamp. Temperaturområdet til denne pæren er mer begrenset. Ved bruk med flere lamper, måler du to temperaturer for alle installerte lamper. Venligst bruk en fleksibel varmesensor (f.eks. "type K") og test den til to-punktet. LED-lamper som brukes over to vil kunne føre til for tidlig aldring og svikt i enheten. Ivisst tilfeller om egnetheten av applikasjonen bør produsenten av denne lampen konsulteres. 1) Sjekk om ballasten (ECG) er kompatibel 2) Utskifting av konvensjonell kompakt fluorescerende pære på ECG. 3) Omgivelsestemperatur. 4) Lagringstemperatur. 5) Armaturens elektriske krets/kabling har blitt modifisert, og kan nå ikke lenger betjene tradisjonelle DULUX-lamper. Må kun brukes med godkjent LEDVANCE DULUX-LED. Merk armaturen med et advarelsesklistermerke, som medfølger i LED-rettets emballasje. 6) Pæren må brukes under to eller forhold eller i en lampe som gir beskyttelse. 7) Lampe egnet for høyeffekt drift. 8) Pæren passer ikke for intens neddrift. 9) Dimming ikke tillatt.

(D) Kompatibilitetslisten er basert på test, som er utført av produsenten i simulerte laboratoriemiljøer. Resultatene kan variere inden for visse anvendelsesområder avhengig av forskjellige faktorer. LEDVANCE påtar seg intet ansvar eller garanti for at disse resultatene også kan oppnås, når produktene brukes under andre forhold, eller når der brukes senere eller andre modeller end de testede fra samme produsent. Hvis instruksjonene følges, kan der i sjeldne tilfelle oppstå sikkerhetsfare som f.eks. overoppheting av DULUX LED L HF eller EKG. Lysstrømmen vil endre avhengig av den anvendte ballast. Denne lampen er designet til generell belysning (f.eks. eksplorative atmosfærer udelukket). Denne pæren er måske ikke egnet til brug i alle applikationer, hvor en traditionell kompaktlyststoffør har været brugt. Temperaturintervallet for denne lampe er mere begrenset. I tilfælde af multi-lampe-armatur-anvendelse måles to temperaturer for alle installerede lamper. Brug en bøjelig termosensor (f.eks. "Type K") og fastfør den på to-punktet. LED-lamper, der drives på over to, kan føre til for tidlig aldring og svigt af enhedene. Hvis du er i tvil om applikationen er egnet, bør du kontakte lampens producent. 1) Kontroller den elektroniske koblings (ECG) kompatibilitet 2) Udsifting af konventionelle kompaktlyststoffør på ECG. 3) Omgivelsestemperatur. 4) Opbevaringstemperatur. 5) Armaturets elektriske kredsløb/ledningsføring er blevet ændret og kan nu ikke længere anvende traditionelle DULUX-lyskilder. Må kun bruges med godkendte LEDVANCE DULUX LED-lyskilder. Merk armaturet med det advarelsesmærket, der er inkluderet i LED-rettets emballage. 6) Lysskiden skal bruges i to retninger eller i en armatur, som er designet til to retninger. 7) Lampe egnet til høj effekt drift. 8) Lampe egnet til intens neddrift. 9) Dæmpning er ikke tilladt.

(Z) Seznam kompatibilnosti bilj vytvoren na zaklade testovani v simulovanem laboratorijm prostredij. Vseleyde se mozu isiti v urcujicich praktickych aplikacijach v zavislosti od nekolicke faktori. Spolecnost LEDVANCE neprijima zadnou odgovornost za ruzne vysledky, az takto vysledky je mozne take dosahnout pouzitim zarizeni v jinych podminkach nebo pouzitim nasledujicich modelu testovanych zarizeni, pripadne jinych modelu stejneho vyrobce. Nebudete se se ridit pokyny, moze to ve vimejnych pripadech zpusobit vznik bezpecnostnich rizik jako prehrati zarizeni DULUX LED L HF nebo EKG. Svetelny tok se bude menit v zavislosti od aplikovane zatze. Tato zarivka je navrhna pro bezne osvetleni (krom npr. vybojnych prostredij). Tato zarivka nemusi by vhodna pro vsechny aplikace, ktere byly pied tim provozovany s fluorescentni zarivkou. Teplotny rozsah pro tuto zarivku je vice omezeny. V pripade pouziti svetlice s zarivkami mste teplotu to vsech nainstalovanyh zarivok. Pouzivejte ochrnn tepleho zivlo (napr. "typ K") a upevnte ho v miste tc. LED zarivky zahrijvaji se na teplotu nad to mohou zapicnit predcasne statutu a zavodu zarizeni. V pripade pochybnosti o vhodnosti aplikace kontaktujte vyrobce te zarivky. 1) Zkontrolujte kompatibilitu predradnick (ECG) 2) Nahraza za konvenci fluorescentni zarivku na ECG. 3) Teplota okolniho prostredia. 4) Skladovaci teplota. 5) Elektricky obvod / elektroinstalace svetlice byl upraven a nyní jiz neprovodzat tradicni zarivky DULUX. Pouzivejte pouze se schvaleny LED zarivku LEDVANCE DULUX. Svetlice oznacuje vystraznou nalepkou, ktera je soucasti baleni LED trubice. 6) Zarivka je mozne pouzivat pouze v suchych podminkach nebo ve svetlice, ktere poskytuje dostatecnu ochranu. 7) Zarivka je vhodna pro vysokofrekvencni provoz. 8) Zarivka nevohdna pro nuzovny provoz. 9) Bez funkce stmivni.

(B) Spisok совместимости устройств основан на тестировании, проведенном производителем в имитирующей лабораторной среде, и результаты могут отличаться в определенных эксплуатационных условиях – за некоторыми факторами. Компания LEDVANCE не несет никакой ответственности, не предоставляет никаких гарантий или обязательств по поводу того, что эти результаты также могут быть достигнуты путем использования устройств в других условиях или при использовании последующих моделей протестированных устройств или других моделей того же производителя. В случае несоблюдения инструкции в редких случаях могут возникать такие риски, как перегрев DULUX LED L HF или EGP. Интенсивность светового потока будет изменяться в зависимости от используемой лампы. Температурный диапазон для этой лампы более ограничен. В случае использования светильника с несколькими лампами следует измерить температуру за для всех установленных ламп. Используйте гибкий термодатчик (например, типа K) и закрепите его в точке выявления температуры. tc. Использование светодных ламп при температуре, превышающей значение tc, может привести к преждевременному износу и выходу устройств из строя. При наличии сомнений в отношении пригодности для конкретного применения следует проконсульти-

роваться с производителем этой лампы. 1) Проверьте совместимость (электронного пускорегулирующего аппарата / EGP) балласта 2) Замена обычной компактной люминесцентной лампы на ECG. 3) Температура окружающей среды. 4) Температура хранения. 5) Электрическая схема/проводка светильника была изменена и теперь больше не может использоваться с традиционными лампами DULUX. Используйте исключительно с одобренной лампой LEDVANCE DULUX LED. Пожалуйста, пометьте светильник предупреждающей наклейкой, включенной в упаковку лампы LED Tube. 6) Лампа должна использоваться в сухих условиях окружающей среды или в светильнике с защитой. 7) Лампа подходит для работы на высокой частоте. 8) Лампа не предназначена для аварийной эксплуатации. 9) Диммирование не разрешено.

(H) A kompatibilitás lista a gyártó által, egy laboratórium, szimulált környezetben végzett teszteseteken alapul, és az eredmények számos tényező miatt elérhetnek bizonyos üzemi alkalmazásoknál. Az LEDVANCE nem vállal felelősséget, jótállást vagy kötelezettséget, hogy ezek az eredmények más körülmények között, illetve más eszközök, a teszteszt eszközök jogfolytósai vagy ugyanazon gyártó más modelljeinek használatával is elérhetők. A használati utasítások figyelem kívül hagyásának eredményeképpen ritkán előfordulhatnak biztonsági kockázatok, mint például a DULUX LED L HF vagy az elektronikus előtűtő melegedése. A fénycsárna változik a használt biztosíték függvényében. A lámpa általános világítás céljára készült (kivéve például a robbanásveszélyes környezeteket). Előfordulhat, hogy ez a lámpa nem alkalmazható mindenhol, ahogyan a nagyfrequentia fluoreszcens lámpák alkalmaznak. Az izzó hőmérséklet-tartományra szűkebb. Több fénycsárna rendelkező lámpatestben való alkalmazás esetén mérje meg az összes felszerelt fénycsárna hőmérsékletét. Kérjük, használjon flexibilis hőérzékelőt (pl. „k-típus”), és rögzítse a pontot. A LED fénycsárna az izzó hőmérsékletet felelt üzemeltet, az a készülék előtűtő elhasználódásához és meghibásodásához vezethet. Ha nem biztos, hogy az izzó megfelelően alkalmazható, keresse fel a gyártót. 1) Ellenőrizze az elektronikus előtűtőt (ECG) való kompatibilitást 2) Hagyományos kompakt fluoreszcens lámpa cseréje az ECG-n. 3) Környezeti hőmérséklet. 4) Tárolási hőmérséklet. 5) A lámpatestek elektronos áramkör/vezetékei módosultak, és már nem alkalmasak a hagyományos DULUX fénycsárnaok kicserélésére. Csak jóváhagyott LEDVANCE DULUX LED-ekkel használható. Kérjük, a lámpát a csomagolásból csak csomagolás után szabad kivenni. 6) A lámpa csak száraz környezetben vagy védelem nyújtó lámpatestben használható. 7) A lámpa alkalmas nagyfrequentia működésére. 8) A lámpa nem alkalmas vészvilágítás üzeme. 9) Dimmelés nem engedélyezett.

(B) Lista kompatybilności opiera się na testach przeprowadzonych przez producenta w symulowanym środowisku laboratoryjnym, a ich wyniki mogą różnić się w niektórych aplikacjach z powodu wielu czynników. LEDVANCE nie ponosi żadnej odpowiedzialności z tytułu rekojmi ani gwarancji za to, że niniejsze wyniki można uzyskać, używając urządzeń w innych war. unkach, używając nowych modeli w stosunku do testowanych lub używając innych modeli tego samego producenta. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji, czasami może wystąpić zagrożenie bezpieczeństwa, takie jak przegrzanie DULUX LED L HF lub EKG. Strumień światła zmienia się w zależności od obciążenia. Lampy jest przeznaczona do obsługi ogólnej (z wyłączeniem, przykład, obszarów zagrożonych wybuchem). Ta lampa nie jest przeznaczona dla wszystkich zastosowań, w których była używana tradycyjna kompaktowa żarówka fluorescencyjna. Zakres temperatur dla tej lampy jest bardziej ograniczony. W przypadku zastosowania wielolampowych opraw oświetleniowych należy zmierzyć temperaturę za wszystkich zainstalowanych lamp. W tym celu należy użyć elastycznego czujnika termicznego (np. typu K), mocując go w punkcie tc. Działanie lamp LED w warunkach temperatury przekraczającej tc może prowadzić do skrócenia okresu użytkowania i awarii urządzeń. W przypadku wątpliwości dotyczących możliwości zastosowania należy skontaktować się z producentem niniejszej lampy. 1) Sprawdź kompatybilność sztejnica (ECG) 2) Zamieńnik konwencjonalnej kompaktowej lampy fluorescencyjnej na sztejnica elektronicznego ECG. 3) Temperatura otoczenia. 4) Temperatura przechowywania. 5) Obwód elektryczny/okablowanie urządzeń zostało zmodyfikowane i nie można już w nich stosować tradycyjnych lamp DULUX. Używaj tylko z zatwierdzonych lampami LEDVANCE DULUX LED. Oprawy oświetleniowej prosimy oznaczyć nalepką ostrzegawczą znajdującą się w opakowaniu lamp LED. 6) Lampy można użytkować w suchych warunkach lub w oprawie zapewniającej odpowiednią ochronę. 7) Lampy LED nie jest przeznaczona do pracy w warunkach wysokiej częstotliwości. 8) Lampy nie jest przeznaczona do pracy w warunkach podwyższonego zagrożenia. 9) Brak możliwości przyciemniania.

(B) Zoznam kompatibilnosti bol vytvoren na zaklade testov vykonanych v simulovanom laboratorijm prostredij. Vseleyde sa mozu isiti v urcujicich praktickych aplikacijach v zavislosti od nekolicke faktori. Spolecnost LEDVANCE neprijima zadnou odgovornost za ruzne vysledky, az takto vysledky je mozne take dosahnout pouzitim zarizeni v jinych podminkach nebo pouzitim nasledujicich modelov testovanyh zarizeni, pripadne jinych modelov stejneho vyrobce. Ak sa nebudete riadit pokyny, moze to vo vimejnych pripadoch zapricinit vznik bezpecnostnych rizik, ako je prehrati zarizenia DULUX LED L HF alebo EKG. Svetelny tok sa bude menit v zavislosti od aplikovane zatze. Tato zarivka je navrhna na bezne osvetlenie (okrem napr. vybojnych prostredij). Tato zarivka nemusi by vhodna pre vselky svetlido, v ktorych sa pouzivala bezna kompaktna zarivka. Teplotny rozsah pre tuto lampu je obmedzeny. V pripade pouzitia vo viaczarivkovom svetidle zmerajte teplotu to vsech nainstalovanyh zarivok. Pouzite flexibilny teplovmer (napr. "typ K") a upevnite ho na tc. bod. LED zarivky s vysohou prevadzkovou teplotou ako to mozu sposobit predcasne statutu a poruchu zarizeni. Teplotny rozsah pre tuto zarivku je obmedzeny. V pripade pochybnosti o vhodnosti aplikacie kontaktujte vyrobca tejto zarivky. 1) Skontrolujte kompatibilitu predradnicka (EKG) 2) Vmena bežnej kompaktny žiarivky na ECG. 3) Teplota okolitoho prostredia. 4) Skladovacia teplota. 5) Elektrický obvod/vedenie v svetidle bolo upravené a v súčasnosti už nemôže fungovať s tradičnými žiarivkami DULUX. Používajte len so schválenými žiarivkami LEDVANCE DULUX LED. Svetlido označuje výstraznou nálepkou, ktorá je súčasťou balenia LED trubice. 6) Žiarivku používajte len v suchom prostredí alebo vo svetidle, ktoré poskytuje dostatočnú ochranu. 7) Žiarivka vhodná na vysokofrekvencný prevádzku. 8) Žiarivka nevhodná na núdzový prevádzku. 9) Bez funkcie stmievania.

DULUX LED L HF

⑩ Zdržljivostni seznam temelji na preizkusih, ki jih je v simuliranih laboratorijskih pogojih izdelavo izdelavalec, zato se lahko rezultati pri določenih vrstah uporabe v praksi razlikujejo zaradi večjega števila dejavnikov. LEDVANCE ne prevzema nobene odgovornosti, jamstva ali zaveze, da je tak rezultat mogoče dosegati tudi z uporabo naprav v drugih razmerah ali z uporabo modelov, naslednikov preizkušenih naprav, ali drugih modelov istega izdelavatelja. V primeru neupoštevania navodil se lahko v redkih primerih pojavijo varnostna tveganja, kot je pregrevanje DULUX LED L HF ali krmljenja ECG. Svetlobni tok se spreminja glede na uporabljen dušilko (balast). Ta žarnica je oblikovana za splošno razsvetljavo (kar pa izključuje na primer eksplozivno ozračje). Ta lučka morda ni primerna za uporabo v vseh napravah, kjer se uporablja običajna kompaktna fluorescentna lučka. Temperaturno območje te sijalke je bolj omejeno. V primeru uporabe svetilke z več žarnicami izmerite najvišjo temperaturo ohlajša vseh vgrajenih svetilk. Uporabite prilagodljiv termosenzor (npr. »tip K«) in ga pritrdite na točko merjenja temperature ohlajša. LED sijalke, ki delujejo nad temperaturo ohlajša, lahko privedejo do prezgodnjega staranja in okvare naprav. V primeru dvoma v primernost uporabe se je treba posvetovati z izdelovalcem sijalke. 1) Preverite zdržljivost predstavljenih naprav (ECG) 2) Zamenjajte navadne kompaktne fluorescentne lučke na ECG. 3) Temperatura okolice. 4) Temperatura shranjevanja. 5) Električni tokokrog/ožičenje naprave je bilo spremenjeno in ne more več delovati s sijalkami DULUX. Uporabljajte samo z odobreno svetilko LEDVANCE DULUX LED. Svetilko označite z opozorilno nalepko, ki je priložena v embalaži svetilke LED. 6) Svetilko/sijalko je treba uporabljati v suhih razmerah ali v svetili, ki zagotavljajo zaščito. 7) Sijalka, primerna za delovanje na visoki frekvenci. 8) Svetilka ni primerna za delovanje pri nižjih primerih. 9) Zamenjavanje ni dovoljeno.

⑪ Uygunluk listesinde laboratuvar bentzimleri bir ortamda üretici tarafından yapılan testler esas alınır ve sonuçlar birtakım etkilerden nedeneyle belirli saha uygulamalarında farklılık gösterebilir. LEDVANCE cihazın başka koşullar altında kullanıldığında, test edilen cihazların yerine geçen modellerin kullanıldığında veya ayrı üreticilerin farklı modellerinin kullanıldığında elde edilebilecek bu sonuçlara ilgili hiçbir sorumluluk, garanti veya yükümlülük kabul etmez. Tallmatlara uygunlamsa durumunda nadiren DULUX LED L HF veye ECG'in aşırı ısınması gibi güvenli riskleri meydana gelebilir. İlk akısı kullanıdan durulmaya bağlı olarak değişir. Bu lamba genel aydınlatma sağlamak için tasarlanmıştır (ömeğin patlayıcı ortamlar hariç). Bu lamba, genel olarak kompakt bir floresan lambasının kullanıldığı tüm uygulamalarda kullanıma uygun olmayabilir. Bu lambanın sıcaklık aralığı daha kısıtlıdır. Çok lambalı armatür uygulamaları durumunda takılan tüm lambaların ta sıcaklığı ölçün. Ensek bir termal sensör (örn. "K Tipi") kullanın ve ta noktasına sabitleyin. Te özerinde çalıştırılan LED lambalar, cihazların erken eskimesine ve anızalanmasına neden olabilir. Uygulanıran uygunluęu ile ilgili süphe duyulması durumunda bu lambanın üreticisine danışmalđır. 1) Balast (ECG) uymulıunı kontrol edin 2) ECG özerinde genelerek kompakt floresan lambanın deęistirilmesi. 3) Ortam Sıcaklıęı. 4) Saklama sıcaklıęı. 5) Armatürün elektrik devresindeki balasta (ECG) Zamanlamalı kompakt floresan DULUX lambalarla çalışması. Yalnızca onaylı LEDVANCE DULUX LED ile kullanın. Lütfen armatürü LED tip ambalajında bulunan yan etiketyle işaretleyin. 6) Lamba kuru yerlerde veya kuru malzeme aydınlatılmalarda kullanılmamalıdır. 7) Yüksek frekans ta çalışmaya uygun ampul. 8) Lamba acil durum işletimine uygun deęildir. 9) Karartma yasaktır.

⑫ Popis kompatibilnosti zasnovan je na ispitivanju koje provodi proizvođač u laboratoriji simuliranom okruženju a rezultati se mogu razlikovati u određenim područjima primene uslijed niza čimbenika. LEDVANCE ne preuzima nikakvu odgovornost, ne jamči niti se obvezuje da se ovi rezultati također mogu postići uporabom uređaja u drugim uvjetima, ili kada se koriste noviji modeli ispitivanih uređaja ili različitih modela istog proizvođača. U slučaju nepoštivanja uputa, sigurnosni rizici poput pregrijavanja DULUX LED L HF ili EKG mogu se javiti u retkim slučajevima. Svetlosni fluks će se promijeniti ovisno o korištenju priroisni. Izvor svjetlosti je dizajniran za opću rasvjetu (isključujući primjerice eksplozivne atmosfere). Ova žarulja možda neće biti prikladna za sve primjene za koje se upotrebljavala uobičajena kompaktna fluorescentna žarulja. Temperaturni opseg ove lampe je ograničeniji. U slučaju primjene svjetiljke s više žarulja, izmjerite temperaturu te svih instaliranih žarulja. Koristite fleksibilan termosenzor (npr. »vrste K«) i pričvrstite ga na točku te. LED žarulje koje rade na temperaturi iznad te temperature mogu dovesti do preuranjenog starenja i kvara uređaja. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti primjene, potrebno je obratiti se proizvođaču ove lampe. 1) Provjerite kompatibilnost balasta (ECG) 2) Zamjenjajte navadne kompaktne fluorescentne žarulje putem električnog priroisni. 3) Temperatura okolisa. 4) Temperatura skladištenja. 5) Električni tokrog/ožičenje naprave izmjenjeno je i više ne može raditi u skladu s izvornim specifikacijama za svjetiljke DULUX. Upotrebljavajte samo s odobrenom svjetiljkom LEDVANCE DULUX LED. Označite svjetiljku nalepnicom s upozorenjem koja se nalazi u ambalaži LED cijevi. 6) Žarulja se može koristiti u suhim uvjetima ili u svjetiljki koja pruža zaštitu. 7) Žarulja pogodna za rad na frekventnijem uporabu. 8) Žarulja nije pogodna za rad u protupožarnoj rasvjeti. 9) Regulacija nije dozvoljena.

⑬ Lista kompatibilitator ar la baza testele efectuate de producător într-un mediu simulat în laborator, iar rezultatele pot varia în anumite aplicații practice datorită mai multor factori. LEDVANCE nu își asumă nicio răspundere și nu garantează în niciun fel că aceste rezultate pot fi obținute în cazul utilizării dispozitivelor testate în alte condiții sau dacă se folosesc metode ulterioare ale dispozitivelor testate sau alte modele ale aceluiași fabricant. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza, în anumite cazuri, riscuri de securitate ca de exemplu supraîncălzirea dispozitivelor DULUX LED L HF sau ECG. Fluxul luminos variază în funcție de limitatorul de curent folosit. Aceasta lampă este proiectată pentru iluminat general (cu excepția, de exemplu, a mediilor explozive). Această lampă poate să nu fie potrivită pentru utilizare în toate aplicațiile în care a fost utilizată o lampă fluorescentă tradițională. Temperatura de funcționare a acestei lampă este limitată. În cazul aplicării corpului de iluminat cu mai multe lampă măsurati temperatura te a tuturor lămpilor instalate. Vă rugăm să utilizați un termosenzor

flexibil (de ex. „Tip K”) și fixați-l pe punctul te. Lămpile cu LED care funcționează la o temperatură mai mare de te pot duce la îmbătrânirea prematură și la defecarea dispozitivelor. În cazul în care nu sunteți sigur dacă aplicația este adecvată la vă rugăm să contactați fabricantul acestuia bec. 1) Verificați compatibilitatea balastului (ECG) 2) Înlocuirea lămpii fluorescente compacte convenționale cu ECG. 3) Temperatura ambientală. 4) Temperatura de depozitare. 5) Circuitul/cablajul electric al corpului de iluminat a fost modificat și nu mai poate opera lămpi tradiționale DULUX. A se utiliza numai cu LED LEDVANCE DULUX aprobat. Vă rugăm să marcați corpul de iluminat cu un autocleant de avertizare inclus în ambalajul tubului LED. 6) Lampă pentru uz în mediu uscat sau într-un corp de iluminat care asigură protecție. 7) Lampă potrivită pentru funcționarea de înaltă frecvență. 8) Lampă este potrivită pentru funcționare de urgență. 9) Nu se poate regla intensitatea lămpinoasă.

⑭ Списъкът за съвместимост е изготвен въз основа на изпитване, проведено от производител в симулирана лабораторна среда, и поради редица фактори в някои полета приложени резултатите може да варират. LEDVANCE не носи отговорност и не предоставя гаранции, че тези резултати могат да бъдат постигнати при използване на изделията в други условия или когато се използват следващи модели на изпитваните изделия или други модели на същия производител. В случай на неспазване на инструкциите може да възникнат рискове за сигурността, като например прегряване на DULUX LED L HF или електронната пулсово-регулатора апаратура (ПРА) в редки случаи. Светлинният поток ще се промени в зависимост от използвания баласт. Тази лампа е предназначена за общо осветление (с изключение например на експлозивни атмосфери). Тази лампа може да не е подходяща за използване в приложеният от всякакъв вид, където са използвани традиционни компактни флуоресцентни лампи. Температурният обхват на тази лампа е по-ограничен. При мултилампови осветелници уреди измерете температурата те на всички инсталирани лампи. Моля, използвайте адаптивен термосензор (напр. „тип К“) и го фиксирайте в те точката. При нагряване на LED лампите над те те могат да деформират преждевременно и да доведат до повреда на уредите. В случай на съмнение по отношение на уместността на приложението трябва да се консултират с производител на тази лампа. 1) Проверете съвместимостта на баласта (електронен баласт (ECG)) 2) Замяна на стандартна компактна флуоресцентна лампа с ECG. 3) Околна температура. 4) Температура на съхранение. 5) Извършване е промяна на електрическата верига/обкабеляването на осветелничното тела и вече не може да работят с традиционните лампи DULUX. Използвайте само с одобрени светодиоди LEDVANCE DULUX. Маркирайте осветелничното тело с предупредителен стикер, включен в опаковката на светодиодната лампа. 6) Лампа за употреба при сухи условия или в осветелното тяло, което осигурява защита. 7) Лампа, подходяща за работа при висока честота. 8) Лампа неподходяща за аварийно осветление. 9) Не е позволено димане.

⑮ Ühtlukuksloend põhineb tootja poolt laboris simuleeritud keskkonnas läbi viidud testimisel ja tulemusel võivad kasutusel rakendustel erinevad tegurid mõjutada. LEDVANCE ei võta mingit vastutust, ei anna garantiid ega anna tagasisidet, et need tulemused saavad saavutada ka seadet muudes tingimustes või testitud seadmetele järeltulevalt muudele või sama tootja teisi muudele kasutades. Juhendite eiramise korral, võib harvadel juhtudel kaasneda DULUX LED L HF või ECG ülekuumenemise oht. Valgusvoo muutub sõltuvalt kasutatavast koormusest. See lamp on loodud tavajaleks valgustamiseks (kaasa arvatud nt plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamiseks). Kaesolev lamp ei pruugi sobida kasutamiseks kiskõikes seadmetes, kus on kasutatud tavajaleks kompaktseid fluorofoorlampe. Selle nmi temperatuurivahemik on palju piiratum. Mitme lambiga valgustis korral mõeldke kõigi paigaldatud lampide te temperatuur. Kasutage painduvat termoturidit (nt „Type K”) ja kinnitage see te punkti. LED-lambid, mida kasutatakse üle te temperatuuri, võivad põhjustada seadmetele enneaegset vanane. Kahtluse korral rakenduseks sobivuse osas, tuleks konsulteerida selle piri tootjaga. 1) Kontrolli liiteseadet (ECG) ühtlukuksloend 2) Tavalise kompaktse fluorofoorlampe asendamine ECG-ga. 3) Keskkonnatemperatuur. 4) Ladustamistemperatuur. 5) Valgusti elektriskemite / juhtimisteksti ko muudetud ja sellel ei saa enam kasutada tavajaleks fluorofoorlampe. Kasutage ainult heakskiidetud LEDVANCE DULUX L HF LED-lampe. Varustage valgusti LED-toru pakendis oleva hoiatuskleepsuga. 6) Pimi tuleb kasutada kuivades tingimustes või kaitses pakkuvas lambris. 7) Lamp sobib kõrgsageduslikke juhtimisseadmetega. 8) Lamp ei sobi kasutamiseks kõrge priorteediga hädaolukordades. 9) Hämardamine ei ole võimaldatud.

⑯ Suderinamumo saraşas pagrđstas gamintojo atliktais bandymais laboratorinėmis sąlygomis, todėl rezultatai dėl įvairių veiksnių tam tikromis vietinio pritaikymo sąlygomis gali skirtis. LEDVANCE nepilnsima atsakomybės ir neteikia garantijų, kad tokį rezultatą taip pat galima pasiekti naudojant įrenginius kitomis sąlygomis arba naudojant kitus išbandytų įrenginių modelius ar kitus to paties gamintojo modelius. Jei nesilaikoma instrukcijų, reikais atvejais gali kilti su sauga susijusių pavojų, pvz., „DULUX LED L HF“ arba ECG perkaitimas. Šviesos srautas pasikeičia, priklausomai nuo naudojamų aprokovs. Ši lempa skirta įprastiniam apšvietimui (pvz., išskyrus sprogia aplinką). Ši lemputė gali būti netinkama naudoti ten, kur naudojama tradicinė kompaktinė fluorescencinė lemputė. Šios lemputės temperatūros diapazonas yra labiau apribotas. Naudojami šviesuvs su kelmomis lemputėmis, išmatuokite visų įrengtų lemputių korpusų temperatūrą. Naudokite lankstų termosenzorį (pvz., K tipo), pritvirtinę jį prie korpuso temperatūros matavimo taško. Šviesos diodu lemputės, įkainatūros ir temperatūros, gali per anksti nusidėvėti ir sugadinti prietaisus. Jei kyla abejonių dėl tinkamumo, reikėtų pasikonsultuoti su šios lemputės gamintoju. 1) Patikrinkite (EKG) balasto suderinamumą 2) Tradicinės kompaktinės fluorescencinės lemputės keitimas atliekamas ECG. 3) Aplinkos temperatūra. 4) Sandėliavimo temperatūra. 5) Įtaisų elektrinių grandinėje / laiduose padaryta pakėtimų ir dabar nebegalima naudoti tradicinio DULUX lemputės. Naudokite kitą su patvirtinta LEDVANCE DULUX LED. Pažymėkite šviesuvs išpaėmimoju lėpduku, esančiu vamzdinės LED lempos išpaėmimoju. Lemputė tinka naudoti sausoje atmosferoje ir apsaugotoje aplinkoje. 6) Lempa tinkama naudoti ir esant aukštam dažniui. 8) Lempa netinkama avariniam apšvietimui. 9) Regulavimas (DIM) neleidžiamas.

(LV) Saderības saraksts ir balstīts uz pārbaudi, kuru ražotājs veicis laboratorijās simulētā vidē, un rezultātus var atšķirties dažādās vietās, vairāku faktoru dēļ. LEDVANCE neuzeņemas atbildību, negarantē un nenes atbildību par to, vai šāds rezultāts tiks sasniegts izmantojot ierīci citos apstākļos, vai izmantojot pārbaudītās ierīces jebkādos modeļus, vai šī paša ražotāja citus modeļus. Instrukciju neievērošanas gadījumā pastāv risks kā DULUX LED L HF pārkaršana vai retos gadījumos var rasties EKG. Spozūms mainīsies atkarībā no izmantotā balasta. Šī lampa ir izstrādāta vispārīgam apgaismošanas pakalpojumam (nieklaiju, piemēram, sprādzienbīstamas atmosfēras). Šī lampa var nebūt piemērota izmantošanai visās iekārtās, kurās izmantotas parastās kompaktās fluorescējošās lampas. Šīs spuldzes temperatūras diapazons ir ierobežotāks. Vairāku lampu gaismeikla lietošanas gadījumā mēra visu uzstādīto lampu korpusa temperatūru, izmantojot elastīgu termosenzoru (piemēram, "K" tipa) un nofiksējiet to uz korpusa temperatūras mērīšanas punkta. LED lampas, kas darbojas virs korpusa temperatūras, var izraisīt priekšlaicīgu ierīcu nolietošanos un bojājumus. Saūbu gadījumos, salīstā ar ierīces atbilstību nepieciešams sazināties ar spuldzes ražotāju. 1) Pārbaudiet (EKG) balasta saderību 2) Parastās kompaktās fluorescējošās lampas nomaina ECG iekārtās. 3) Apkārtnes vienes temperatūra. 4) Uzglabāšanas temperatūra. 5) Stiprinājumu elektriskā ķēde/elektroinstalācija ir pārveidota un tagad vairs nevar darboties ar tradicionālajām DULUX spuldzēm. Izmantojiet tikai ar apstiprinātu LEDVANCE DULUX LED spuldi. Līdz, markējiet apgaismes iekārtu ar brīdinājuma uzlīmi, kas iekļauta LED garenās spuldzes iepakojumā. 6) Spuldzi jāizmanto sausos apstākļos vai gaismeiklā, kas nodrošina aizsardzību. 7) Spuldze piemērota izmantošanai augstā frekvencē. 8) Lampa nav piemērota nopietnu ārkārtas situāciju darbībai. 9) Nav atļauts apturēties.

(NB) Lista kompatibilitātes zasnovana je na testiranju koje vrši proizvođač u laboratoriji simuliranom okruženju a rezultati mogu varirati u određenim oblastima primene usled niza faktora. LEDVANCE ne preuzima nikakvu odgovornost, ne daje garanciju niti se obavezuje da se ovi rezultati takođe mogu postići upotrebom uređaja pod drugim uslovima, ili kada se koriste noviji modeli testiranih uređaja ili različitih modeli istog proizvođača. U slučaju nepoštovanja uputstava, sigurnosni rizici poput pregrevanja DULUX LED L HF ili EKG mogu se javiti u nekim slučajevima. Svetlosni fluks će se promeniti u zavisnosti od korišćenje grigunice. Ova lampa je dizajnirana za opšte uslove osvetljenja (isključujući, na primer, eksplozivne atmosfere). Ova sijalica možda nije pogodna za upotrebu u svim primenama kada se koristi uobičajena kompaktna fluorescentna sijalica. Temperaturni opseg ove lampe je ograničeniji. U slučaju primene svetiljke sa više lampi izmerite tu temperaturu svih ugrađenih sijalica. Koristite fleksibilni termosenzor (npr., "Tip K") i pričvrstite ga na ta tačku. LED lampe koje rade iznad te mogu dovesti do prevremenog starenja i prestanka rada uređaja. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti primene, potrebno je konsultovati proizvođača ove lampe, 1) Provjerite kompatibilitet sa balastom (ECG) 2) Zamenite uobičajene kompaktne fluorescentne sijalice na ECG-u. 3) Temperatura okoline. 4) Temperatura skidistiženja. 5) Električno kolo/vodovi svetiljke su modifikovani i više ne mogu da rade sa klasičnim lampama DULUX. Koristite samo sa odobrenom LEDVANCE DULUX LED. Označite svetiljku nalepnicom upozorenja dobiojenom u ambalaži LED cevi. 6) Sijalica može da se koristi u suvim uslovima ili u svetiljki koja pruža zaštitu. 7) Sijalica je pogodna za rad pri visokim frekvencijama. 8) Svetiljka nije prikladna za rad u hitnim slučajevima. 9) Zamenjivanje nije dopušteno.

(ZA) Perakini sumunich priroistov bazuetsna na rezultataht testuvania, provedenogo vibirobnikom u zmodelirovanomu v laboratorii sredovishii. Pri tshomu rezultataht moshut v dvižniansia v okremih vyladakh promisslennogo vibirostania u z v'язku z ryadom faktoris. Kompania «LEDVANCE» ne neset zhodnoi v d'povidnialnosit, ne daset garantii, ne daset sebe zobov'язania za-

bezpechitii, shu tshix rezultataht moshna takozh dosyagnutii pri vibirostianii priroistov za inshii uslov abo pri vibirostianii novykh modeliev testuvaniaht priroistov ch inshix modeliev togo zh vibirobnika. U vyladku nevikonania instruktsii inodi moshut vyniknati taki zagrozoi bezpechi, yak peregrivania lampi DULUX LED L HF abo ETPA. Svitlynoii potik zminovanietsia v zalozhnosti vid PPA, shu vibirostioetsia. Shu lampa rozroblena dlia osvieshtienia zagal'nogo pryznachenia (za vyniatkom vyladkiv vibuhoznebezpechnogo sredovishia). Shu lampa moshet buti nepridatnoiu dlia zastovusuvania v priroistakh, de vibirostioetsia traditsiionna kompaktna liuminescentna lampa. Diapazon temperatui tshie lampi e obimezhennim. Yakcho vibirostioetsia svitlynnichii e deki'koshka lampam, potrebio vimiřiatii temperaturu tsh dlia voix ustanovlenykh lamp. Vibirostioetsia tsnuchii termodatich (napriklad, tipu K) i zakripiť iogo v tochi vliavlenia temperaturi tsh. Vibirostiania svitlodiodnykh lamp za temperaturu, shu perevishet znacheniia tsh, moshet pryzvesti do perezadachnogo znochuvenia ta vibodu priroistov v radu. U vyladku ischuvania sumnivu shodo v d'povidnialnosti priroistoi, sled zvernutis' do vibirobnika tshie lampi. 1) Perev'irte sumisnost balastu (ETPA) 2) Zamenia traditsiionnoi kompaktnoi liuminescentnoi lampi na ECG. 3) Temperatura otocuchogo sredovishia. 4) Temperatura zberigania. 5) Električna shema/elektridotroiti svitlynnika buli modifikovani i teper ne moshut vibirostioetsia z traditsiionnymi lampami DULUX. Vibirostioetsia liushie sh skhaleonno lampoiu LEDVANCE DULUX LED. Nanesi'te na svitlynnichii poperedzhuvalnu nakleiku, shu vkhodit v komplekt svitlodiodnoi trubki. 6) Lampa pryznachena dlia vibirostiania v suchykh umovakh abo v svitlynniku, obladannomu zasobami zashistu. 7) Lampa pridatna do chastoego vimykania ta vimykaniia. 8) Lampa ne rozrozhovana dlia roboti za visokoavariykhnykh umov. 9) Dimuvania ne dozvoliaetsia.

(KZ) Uyliesimdi žabdyktyñ tizim endirisii žertxanalıx ortada uyligenğen žağdaylarğa oryndagan sıyınqıa neğızdelgen, sondyqtan bırıqtar sebepterge balıyansy žerturli paldalanu kезinde netijelerge egezshelenii mumkin. LEDVANCE kompaniasy bul netijelerge basqa žağdaylardagı qurylyghylardy, sıyınqtan etken qurylyghylardyñ jañıa uyligerin nemese del sol endirisshinñ basqa uyligerin paldalanu arqıly qol jetkizuge bolatındıghı ushın jañaukerishli koterimdi žene kelpidk ne mindettemelerdi moynına almaydı. Nusqalardy oryndamağan jağdayda, sired žağdaylarda DULUX LED L HF nemese ECG kyzyl ketui sıyaktı kaulpsızdık katerlerdi oryn alıuı mumkin. Jarıyq agyny qoldanylgan ballastqa balıyansy ezeğirin turadı. Bul sham jalpy jarıyq beru kyzmeti ushın arnalğan (mysaly: jarılyu atmosferasynan basqa). Bul sham desturli ıyqsham liuminescentti sham qoldanylgan barlyq qoldanystarğa жарамды bolmaıuı mumkin. Bul shamnyñ temperaturalar diapazonı temenirek. Kep shamdy shamdalda qoldanylsa, barlyq ornатыlgan shamdarđyñ tsh temperaturasyn oshensiz. Iilgich termosenzordı paldalanıñyz (mysaly, «K turin») žene onı tsh nuqtisesine bekitiñiz. Jarıykdiodyt shamdar tsh temperaturasynan joğary temperaturada žuımys istese, qurylyghylar erte tozuı žene isten шығуı mumkin. Qoldanuga жарамдыlyq boıynsha kumen tuyndagan jağdayda bul shamnyñ endirisshimen kenesu керек. 1) Ballast (ECG) uyliesimdiğin tekseriñiz 2) Kadimki shamdyñ fluoretsentti shamdy ECG-ға ауыстыру. 3) Qorshagan orta temperaturasyn. 4) Saktau temperaturasyn. 5) Quraldarдын elektr tizbeli/symdary ezeğertilgen žene endi desturli DULUX shamdarymen žuımys istey almaydı. Tek maquldangan LEDVANCE DULUX LED paldalanıñyz. Jarıykdiodyt tutik kapтамасыna kiretin eskertu žapsırmasymen shamdy belğileniz. 6) Sham kurgaq jağdayda nemese qorğansy bar shamdal ishinde qoldanylyuı tıis. 7) Sham joğary жылжитte paldalanuga qoılayly. 8) Sham teteshne jağday žuımysına qoılayly emes. 9) Jarıykty азайтуға rұqsat etilмейdi.



Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection⁶⁾



Lamp suitable for high frequency operation⁷⁾



Lamp not suitable for emergency operation⁸⁾



Dimming not allowed⁹⁾

CE UK ENE IP20



FR Les ampoules et tubes se recyclent



C10449058 G11237451

07.07.25

LEDVANCE SASU
CQM, 5 rue d'Altort
67120 Molsheim France
www.ledvance.com

LEDVANCE Ltd, Sterling House,
810 Mandarin Court, Warrington,
Cheshire, WA1 1GG, United Kingdom

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr